Panasonic

Getting Started

SIP Phone

Model No. KX-UT113/KX-UT123
KX-UT133/KX-UT136

English

Français

Thank you for purchasing this Panasonic product.
Please read this manual carefully before using this product and save this manual for future use.

Note

- In this manual, the suffix of each model number is omitted unless necessary.

Outline

This manual briefly describes basic information about the installation of the unit.

Related Documentation

Operating Instructions
Describes information about the installation and operation of the unit.

Administrator Guide
Describes information about the programming and maintenance of the unit.

These manuals and supporting information are provided on the Panasonic Web site at:
http://www.panasonic.com/sip (for users in the United States)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (for users in Canada)

Open Source Software Notice

Parts of this product use open source software. For details about the open source software, see the Operating Instructions.

Trademarks

- Plantronics, Savi, and Voyager are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc.

Document Version: 2011-05

For Your Safety

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard and injury caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury or damage to the unit or other equipment.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



General Safety



Do not disassemble this unit. Dangerous electrical shock could result. The unit must only be disassembled and repaired by qualified service technicians.



Never attempt to insert wires, pins, etc. into the vents or other holes of this unit.



To prevent possible fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.



Do not splash water on the AC adaptor or the power cord, nor get them wet. Doing so can result in fire, electric shock, or injury. If they do get wet, immediately disconnect the AC adaptor and power cord, and contact an authorized service center.



Do not touch the AC adaptor for extended periods of time. Doing so can lead to low-degree burns.



Unplug this unit from the AC outlet and have the unit serviced by qualified service personnel in the following cases:

A. When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
B. If liquid has been spilled on the unit.
C. If the unit has been exposed to rain or water.
D. If the unit does not work normally by following the manual. Adjust only controls covered by the manual. Improper adjustment may require repair by an authorized service center.
E. If the unit has been dropped, or damaged.
F. If the unit's performance deteriorates.



If damage to the unit exposes any internal parts, immediately disconnect the cable or cord. If the power is supplied from the network to the SIP Phone [Power-over-Ethernet], disconnect the Ethernet cables. Otherwise, disconnect the AC adaptor cord. Then return this unit to an authorized service center.



This handset earpiece is magnetized and may retain small ferrous objects.



The use of excessive sound volume through earphones, headphones, or headsets may cause hearing loss.



Disconnect this unit from power outlet/the Ethernet cables if it emits smoke, an abnormal smell, or makes unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped and contact an authorized service center.

Installation



Do not make power connections that exceed the ratings for the AC outlet or power equipment. If the power rating of a surge protector, etc. is exceeded, it can cause a fire due to heat buildup.



Do not bundle up the AC adaptor cord. The cord may become damaged, which can lead to a fire, electric shock, or electric short.



The unit must only be installed by qualified service personnel.



The unit should only be connected to a power supply of the type as shown on the label on the unit.



Completely insert the AC adaptor into the AC outlet. Failure to do so may cause electric shock and/or excessive heat resulting in a fire.

Placement



Care should be taken so that objects do not fall onto, and liquids are not spilled into, the unit. Do not subject this unit to excessive smoke, dust, moisture, mechanical vibration, shock, or direct sunlight.



Do not place heavy objects on top of this unit.



Place this unit on a flat surface.



Allow 10 cm (3 $^{15}/_{16}$ in) clearance around the unit for proper ventilation.

Wall Mounting



Make sure that the wall that the unit will be attached to is strong enough to support the unit (approx. 1.09 kg [2.39 lb]). If not, it is necessary for the wall to be reinforced.



Only use the optional wall mount kit with the unit. The wall mount kit includes the necessary screws, washers, and wall mounting adaptor.



When driving the screws into the wall, be careful to avoid touching any metal laths, wire laths or metal plates in the wall.



When this unit is no longer in use, make sure to detach it from the wall.



CAUTION



Keep the unit away from heating appliances and devices that generate electrical noise, such as fluorescent lamps, motors and televisions. These noise sources can interfere with the performance of the unit. It also should not be placed in rooms where the temperature is less than 5 ºC (41 ºF) or greater than 40 ºC (104 ºF).



Wipe the unit with a soft cloth. Do not clean the unit with abrasive powders or with chemical agents such as benzene or thinner.



The handset hook poses a choking hazard. Keep the handset hook out of reach of children.



When left unused for a long period of time, disconnect the unit from the AC outlet. When the unit receives power from a PoE power supply, disconnect the Ethernet cables.



When the unit is mounted on a wall, make sure the cables are securely fastened to the wall.

Notice

- If the unit does not operate properly, disconnect the AC adaptor cord and Ethernet cables and then connect again.
- If you are having problems making calls, disconnect the Ethernet cables and connect a known working SIP Phone. If the known working SIP Phone operates properly, have the defective SIP Phone repaired by an authorized service center. If the known working SIP Phone does not operate properly, check the SIP server and the Ethernet cables.
- Under power failure conditions, the SIP Phone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for use in remote sites in case of emergency.
- For information regarding network setup of the SIP Phone such as IP addresses, please see the Operating Instructions.
- If an error message is shown on your display, consult your phone system dealer or the network administrator.
- Use only the correct Panasonic handset.

Important Safety Instructions

When using this unit, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not use the unit near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
2. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
3. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Accessory Information

Included Accessories[*1]

Handset (1)	Handset Cord (1)
[Part No.] Black model: PNLXQ1001Z White model: PNLXQ1002Z	[Part No.] Black model: PNJA1066Z White model: PNJA1067Z
Stand (1)	
For KX-UT113/KX-UT123: [Part No.] Black model: PNYLUT113BM White model: PNYLUT113M	**For KX-UT133/KX-UT136:** [Part No.] Black model: PNYLUT133BM White model: PNYLUT133M

*1 For extra orders for the accessories, call toll-free: 1-800-332-5368. (For users in the United States only)

Note

- The illustrations may differ from the appearance of the actual product.

Optional Accessories

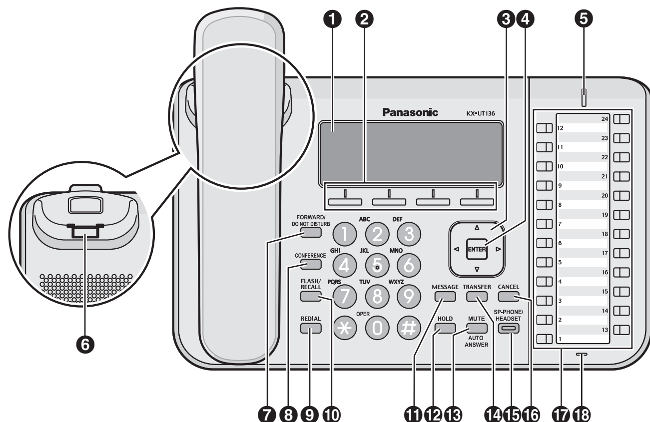
Optional AC Adaptor*1	• For users in the United States: KX-A239 (PQLV206) • For users in Canada: KX-A239X (PQLV206)
Wall Mount Kit	• For KX-UT113/KX-UT123: KX-A432 • For KX-UT133/KX-UT136: KX-A433

*1 To order an optional AC adaptor, please order using the "KX-A239" model number.

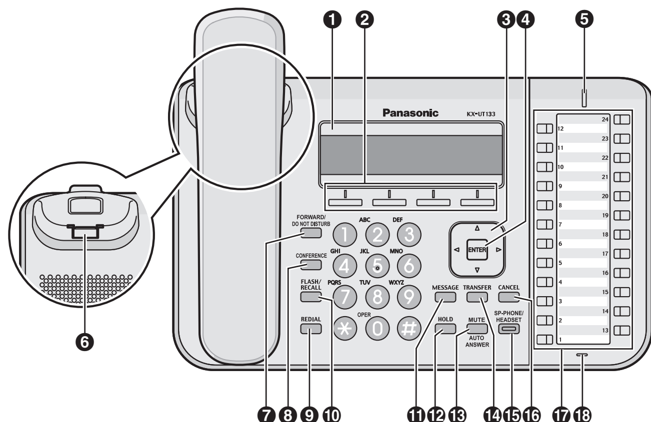
Location of Controls

Front View

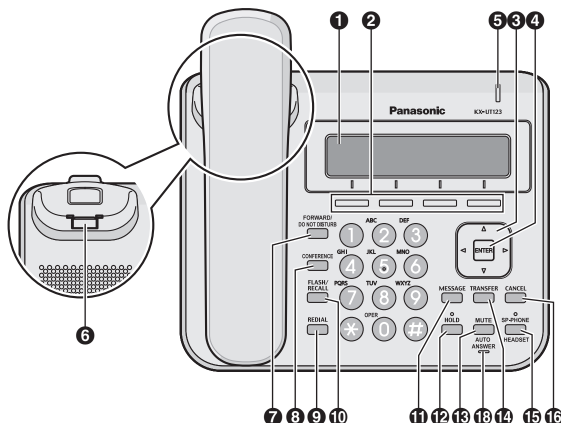
For KX-UT136:



For KX-UT133:


Panasonic
KX-UT133
FORWARD/
DO NOT DISTURB
CONFERENCE
FLASH/
RECALL
REDIAL
ABC
DEF
GHI
JKL
MNO
PQRS
TUV
WXYZ
OPER
ENTER
MESSAGE
TRANSFER
CANCEL
HOLD
MUTE
AUTO
ANSWER
SP-PHONE/
HEADSET

For KX-UT113/KX-UT123:



❶ **LCD (Liquid Crystal Display)**
KX-UT136 is equipped with a 6-Line LCD.
KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133 is equipped with a 3-Line LCD.
KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 is equipped with an LCD backlight.

❷ **Soft Buttons (S1 to S4)**
S1 to S4 (located below the display) are used to select the item displayed on the bottom line of the display.

❸ **Navigator Key**
Used to adjust the volume or select desired items.

❹ **ENTER**
Used to assign the selected item.

❺ **Message/Ringer Lamp**
When you receive a call or Hold Recall, the lamp flashes green.
When someone has left you a message, the lamp stays on red.

❻ **Handset Hook**
Keeps the handset stable when the unit is mounted on a wall.

❼ **FORWARD/DO NOT DISTURB**
Used to set Call Forwarding or Do Not Disturb on your extension.

❽ **CONFERENCE**
Used to establish a multiple party conversation.

❾ **REDIAL**
Used to redial the last dialed number.

❿ **FLASH/RECALL**
Used to disconnect the current call and make another call without hanging up.

⓫ **MESSAGE**
Used to access your voice mailbox.

⓬ **HOLD**
Used to put a call on hold.
When a call is on hold, the Hold lamp (KX-UT113/KX-UT123 only) flashes red.

⓭ **MUTE/AUTO ANSWER**
Used to receive an incoming call in hands-free mode or mute the microphone/handset during a conversation.

⓮ **TRANSFER**
Used to transfer a call to another party.

⓯ **SP-PHONE (Speakerphone)/HEADSET**
Used for performing hands-free operations. When the SP-PHONE is used, the lamp on the SP-PHONE (KX-UT133/KX-UT136 only) or the lamp above the SP-PHONE (KX-UT113/KX-UT123 only) turns red.
When muted, the lamp flashes red.

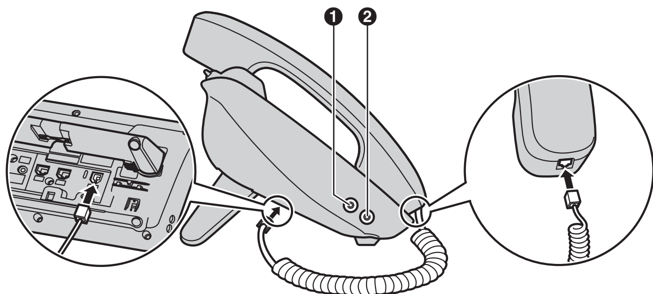
⓰ **CANCEL**
Used to cancel the selected item.

⓱ **Flexible Buttons/Flexible Button Lamps (KX-UT133/KX-UT136 only)**
Used to make or receive calls, or perform the feature that has been assigned to the button. The flexible button lamp shows the status of each flexible button.

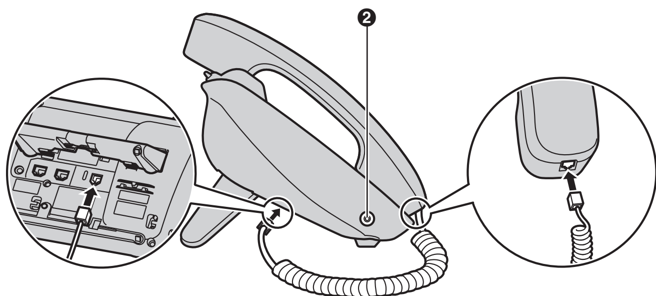
⓲ **MIC**
Used for hands-free conversation.

Left Side View

For KX-UT133/KX-UT136:



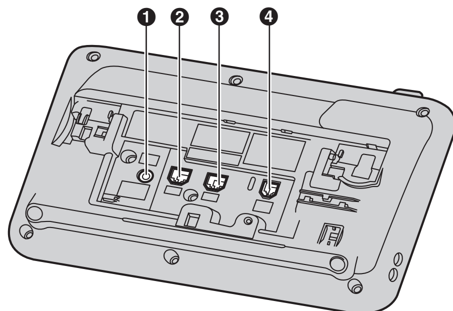
For KX-UT113/KX-UT123:



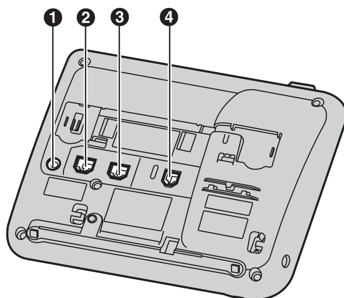
❶ **Electric Hook Switch (EHS) Jack (KX-UT133/KX-UT136 only)**
❷ **Headset Jack**

Bottom View

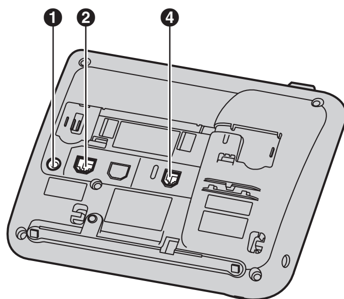
For KX-UT133/KX-UT136:



For KX-UT123:



For KX-UT113:



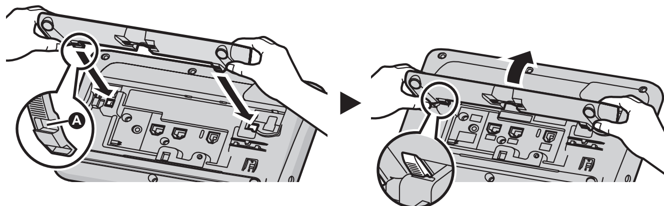
❶ **DC Jack**
❷ **LAN Port**
❸ **PC Port (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 only)**
❹ **Handset Jack**

Attaching/Removing the Stand

Attaching the Stand

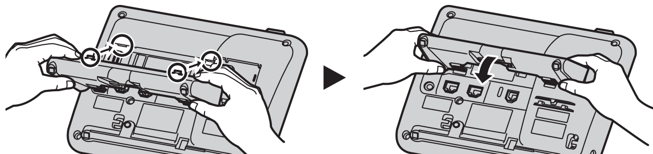
For KX-UT133/KX-UT136:

1. Insert the catches (Ⓐ) of the stand into the hooks located in the unit.
2. Gently push the stand in the direction indicated until it locks into place. The stand will be mounted in the high position.



For KX-UT113/KX-UT123:

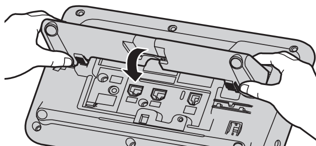
1. Insert the catches of the stand into the hooks located in the unit.
2. Gently push the stand in the direction indicated until it locks into place. The stand will be mounted.



Removing the Stand

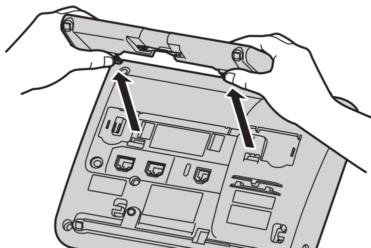
For KX-UT133/KX-UT136:

1. Hold the stand with both hands.
2. Gently rotate the stand in the direction indicated until it is released.



For KX-UT113/KX-UT123:

1. Remove the stand in the direction indicated while pushing the catches of the stand with both hands as shown.



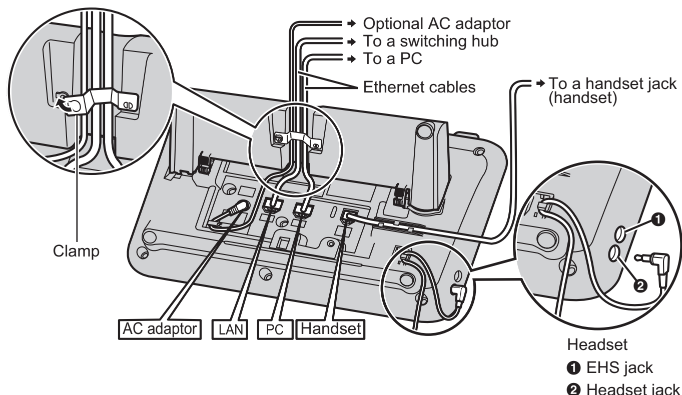
Connections

Notice

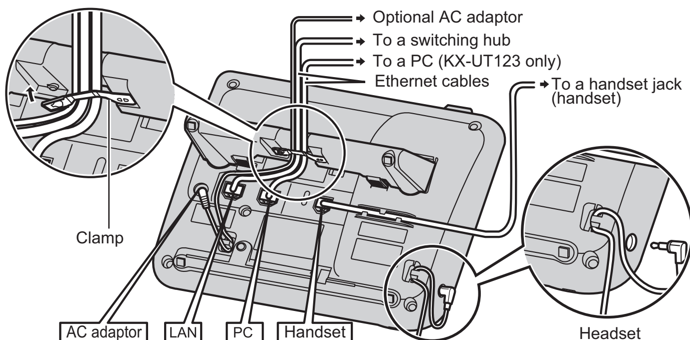
Panasonic assumes no responsibility for injuries or property damage resulting from failures arising out of improper installation or operation inconsistent with this documentation.

Connections for AC Adaptor/LAN/PC

For KX-UT133/KX-UT136:



For KX-UT113/KX-UT123:



CAUTION

Optional AC Adaptor

- Use the following Panasonic AC adaptor:
  - For users in the United States: KX-A239 (PQLV206)
  - For users in Canada: KX-A239X (PQLV206)
- The AC adaptor is used as the main disconnect device. Ensure that the AC outlet is installed near the unit and is easily accessible.

When connecting a headset

- Ensure that the headset cord has slack and is not pulled tight during use to prevent damage to the connectors.

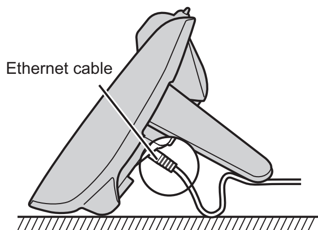
Notice

- It is recommended that you use one of the following headsets:
  - Wired headsets
    Panasonic KX-TCA400 or KX-TCA430
  - EHS headsets (KX-UT133/KX-UT136 only)
    Plantronics® Savi®, Voyager™, or CS series

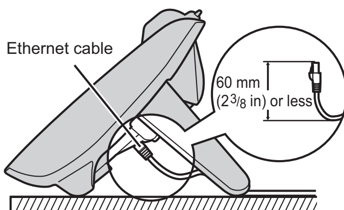
When selecting Ethernet cables (not included)

- Use flexible, high-quality, snagless (without strain relief) cables. Do not use cables with coating that may tear or crack when bent.
  To prevent damage to the cables, use cables that do not protrude from the bottom of the base.
  Connect the cables as shown in the following illustration.

Incorrect



Correct



- Use a straight CAT 5 (or higher) Ethernet cable (not included) that is 6.5 mm (1/4 in) in diameter or less.

When connecting to a switching hub

- If PoE is available, an AC adaptor is not needed.
- This unit complies with the PoE Class 2 standard.

When connecting a PC

- Only a PC can be connected to the PC port. Other SIP phones, or network devices such as routers or switching hubs, cannot be connected.
- The PC port does not support PoE for connected devices.
- In cases where a PC is connected to the PC port, if the connection to the SIP server is disconnected or reset, LAN communication to the PC will also be disrupted.
- Generally, it is recommended that you connect no more than one PC to the PC port of each unit.

When connecting cables and the AC adaptor

- Ensure that the Ethernet cables and the AC adaptor cord are clamped to prevent damage to the connectors.

Panasonic

Mise en route

Téléphone SIP

KX-UT113/KX-UT123
Nº de modèle KX-UT133/KX-UT136

Merci d'avoir acheté ce produit Panasonic.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

Remarque

- Dans le présent manuel, le suffixe des numéros de modèle est omis, sauf s'il est nécessaire de l'indiquer.

Aperçu

Ce manuel décrit brièvement les informations de base à propos de l'installation de l'appareil.

Documentation annexe

Manuel d'utilisation
Décrit les informations à propos de l'installation et des opérations de l'appareil.

Guide de l'administrateur
Décrit les informations à propos de la programmation et la maintenance de l'appareil.

Ces manuels et les informations de prise en charge sont fournis sur le site Web de Panasonic :
http://www.panasonic.com/sip (pour les utilisateurs aux États-Unis)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (pour les utilisateurs au Canada)

Avis sur les logiciels libres

Certains composants de ce produit utilisent des logiciels libres. Pour plus de détails sur les logiciels libres, voir le Manuel d'utilisation.

Marques de commerce

- Plantronics, Savi et Voyager sont marques de commerce ou marques de commerce déposées de Plantronics, Inc.

Version du document : 2011-05

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessure, de perte de vie, de choc électrique, de défectuosité et de dommage au matériel ou à la propriété, toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire les niveaux de danger et les blessures causées lorsque les dénotations sont ignorées et lors d'un usage abusif.



Indique un risque potentiel qui pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.



Indique un danger qui pourrait entraîner une blessure mineure ou endommager l'appareil ou d'autre équipement.

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire le type de consignes à observer.



Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui ne doit pas être effectuée.



Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui doit être suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.



Sécurité générale



Ne pas désassembler cet appareil. Un choc électrique dangereux pourrait s'ensuivre. L'appareil doit être désassemblé et réparé seulement par un technicien en entretien et en réparation qualifié.



Ne jamais essayer d'insérer des fils, des broches, etc. dans les évents ou autres trous de cet appareil.



Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



Ne pas éclabousser l'adaptateur c.a. ou le cordon d'alimentation avec de l'eau, ni les mouiller. Agir ainsi risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Débrancher immédiatement l'adaptateur c.a. et le cordon d'alimentation s'ils sont mouillés et contacter un centre de service autorisé.



Ne pas toucher l'adaptateur c.a. pendant des périodes prolongées. Agir ainsi risquerait de provoquer des brûlures légères.



Débrancher cet appareil de la prise c.a. et faire réparer l'appareil par un technicien en entretien et en réparation qualifié dans les cas suivants :

A. Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation électrique sont endommagés ou usés.
B. Si du liquide a été renversé sur l'appareil.
C. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le manuel. Ajuster uniquement les commandes couvertes par le manuel. Un mauvais ajustement peut demander une réparation par un centre de service autorisé.
E. Si l'appareil a été échappé ou endommagé.
F. Si la performance de l'appareil se détériore.



Si, en raison de dommages, des pièces internes de l'appareil sont exposées, débrancher immédiatement le câble ou le cordon. Si le réseau alimente le téléphone SIP [alimentation électrique par câble Ethernet], débrancher les câbles Ethernet. Autrement, débrancher le cordon adaptateur c.a. Retourner ensuite l'appareil à un centre de service autorisé.



L'écouteur du combiné est magnétisé et peut attirer de petits objets ferreux.

Les volumes sonores excessifs au travers d'écouteurs, ou d'un casque peuvent entraîner la perte de l'ouïe.



Débrancher cet appareil de la prise de courant ou débrancher les câbles Ethernet si l'appareil émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel. Ces conditions peuvent causer un incendie ou un choc électrique. S'assurer qu'il n'y a plus de fumée et contacter un centre de service autorisé.

Installation



Ne pas effectuer de raccordements électriques qui dépassent les conditions nominales de la prise c.a. ou l'équipement d'alimentation. Si la puissance nominale d'un parasurtenseur, etc. est dépassée, cela risquerait de causer un incendie à cause de l'accumulation de chaleur.



Ne pas faire de boule avec le cordon de l'adaptateur c.a. Le cordon risquerait de s'endommager, ce qui risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou un court-circuit.



L'appareil doit être installé seulement par technicien en entretien et en réparation qualifié.



L'appareil doit être branché seulement à une alimentation du type illustré sur l'étiquette de l'appareil.



Insérer complètement l'adaptateur c.a. dans la prise c.a. Le non-respect de cette mise en garde pourrait causer des chocs électriques et/ou un risque d'incendie dû à une chaleur excessive.

Mise en place



Faire attention à ce qu'aucun objet ne tombe sur l'appareil et à ce qu'aucun liquide ne se répande dans l'appareil. Ne pas exposer cet appareil à une quantité excessive de fumée, de poussière, d'humidité, de vibration mécanique, de chocs et de rayons de soleil directs.



Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.



Placer l'appareil sur une surface plate.



Laisser un espace libre de 10 cm (3 $^{15}/_{16}$ po) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.

Fixation murale



Assurez-vous que le mur sur lequel l'unité sera fixée soit assez fort pour supporter l'appareil (environ 1,09 kg [2,39 lb]). S'il ne l'est pas, il sera nécessaire de renforcer le mur.



Utilisez uniquement le kit de montage mural en option avec l'appareil. Le kit de montage mural comprend les vis, les rondelles et l'adaptateur de montage mural nécessaires.



Lorsque vous fixez des vis dans le mur, prenez soin d'éviter de toucher aux lattes métalliques, aux lattes en fil de fer ou aux plaques de métal situés dans le mur.



Lorsque cet appareil ne sera plus en utilisation, assurez-vous de le retirer du mur.





Garder l'appareil loin des appareils de chauffage et des dispositifs qui produisent un bruit électrique, tels que les lampes fluorescentes, les moteurs et les téléviseurs. Ces sources de bruits peuvent affecter la performance de l'appareil. L'appareil ne doit pas être placé dans une pièce où la température est inférieure à 5 ºC (41 ºF) ou supérieure à 40 ºC (104 ºF).



Essuyer l'appareil avec un linge doux. Ne pas nettoyer l'appareil avec une poudre abrasive ou avec un agent chimique tel que du benzène ou un diluant.



Le crochet du combiné présente un danger de suffocation. Garder le crochet du combiné hors de portée des enfants.



Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, le débrancher de la prise c.a. Lorsque l'appareil est alimenté par une alimentation électrique par câble Ethernet, débrancher les câbles Ethernet.



Lorsque l'appareil est installé sur un mur, veuillez vous assurer que les câbles sont solidement fixés au mur.

Avis

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débrancher l'adaptateur c.a. et les câbles Ethernet, puis les rebrancher.
- Si vous avez des difficultés à faire des appels, débrancher les câbles Ethernet et brancher un téléphone SIP qui fonctionne. Si le téléphone SIP attesté comme étant en état de marche fonctionne bien, faire réparer le téléphone SIP défectueux au centre de service autorisé. Si le téléphone SIP attesté comme étant en état de marche ne fonctionne pas correctement, vérifier le serveur SIP et les câbles Ethernet.
- En cas de panne d'électricité, le téléphone SIP pourrait ne pas fonctionner. S'assurer qu'un autre téléphone, indépendant du réseau électrique local, est prêt à être mis en service dans les endroits éloignés en cas d'urgence.
- Pour obtenir des renseignements au sujet de la configuration réseau du téléphone SIP comme les adresses IP, voir le Manuel d'utilisation.
- Si un message d'erreur est affiché sur l'écran, consulter votre détaillant de système téléphonique ou l'administrateur du réseau.
- Utiliser seulement le combiné Panasonic approprié.

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de cet appareil, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être observées afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, y compris les mesures suivantes :

1. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser un téléphone (autre que le type sans fil) pendant un orage électrique. Il pourrait y avoir un faible risque de choc électrique dû aux éclairs.
3. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Renseignements sur les accessoires

Accessoires inclus*1

Combiné (1)	Cordon du combiné (1)
[Nº de pièce] Modèle noir : PNLXQ1001Z Modèle blanc : PNLXQ1002Z	[Nº de pièce] Modèle noir : PNJA1066Z Modèle blanc : PNJA1067Z
Support (1)	
Pour le KX-UT113/KX-UT123 :	**Pour le KX-UT133/KX-UT136 :**
[Nº de pièce] Modèle noir : PNYLUT113BM Modèle blanc : PNYLUT113M	[Nº de pièce] Modèle noir : PNYLUT133BM Modèle blanc : PNYLUT133M

*1 Pour commander des accessoires supplémentaires, appeler gratuitement le : 1-800-332-5368. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Remarque

- Les illustrations peuvent être différentes de l'apparence réelle du produit.

Accessoires en option

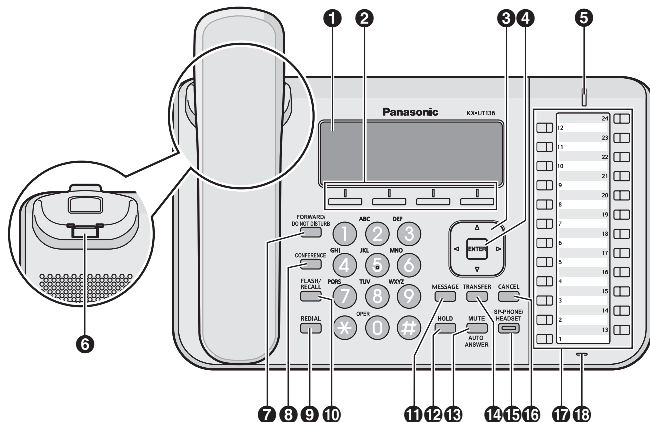
Adaptateur c.a. en option*1	• Pour les utilisateurs aux États-Unis : KX-A239 (PQLV206) • Pour les utilisateurs au Canada : KX-A239X (PQLV206)
Kit de montage mural	• Pour le KX-UT113/KX-UT123 : KX-A432 • Pour le KX-UT133/KX-UT136 : KX-A433

*1 Pour commander un adaptateur c.a. en option, commandez le numéro de modèle "KX-A239".

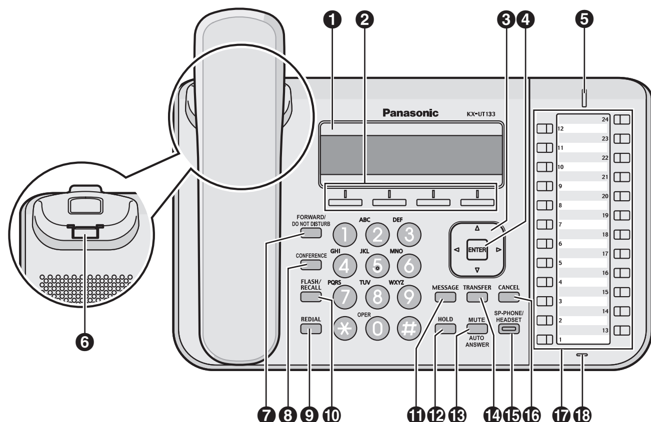
Emplacement des commandes

Vue de face

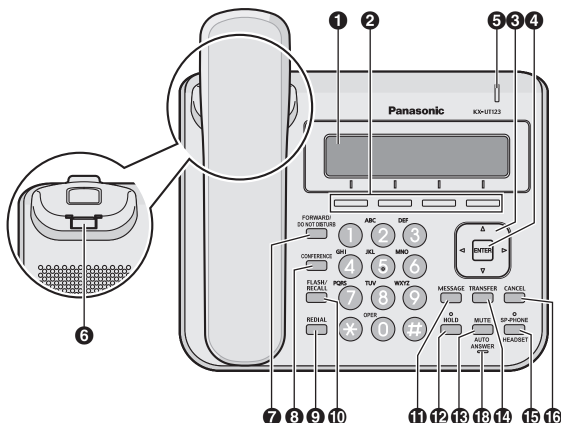
Pour le KX-UT136 :



Pour le KX-UT133 :



Pour le KX-UT113/KX-UT123 :



❶ **ACL (Affichage à cristaux liquides)**
Le modèle KX-UT136 est équipé d'un ACL à 6 lignes.
Les modèles KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133 sont équipés d'un ACL à 3 lignes.
Les modèles KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 sont équipés d'un rétroéclairage ACL.

❷ **Touches de fonctions (S1 à S4)**
Les touches de fonctions S1 à S4 (situées sous l'affichage) sont utilisées pour sélectionner l'élément de la ligne du bas de l'affichage.

❸ **Touche de navigation**
Utilisée pour ajuster le volume ou sélectionner l'élément désiré.

❹ **ENTER**
Utilisée pour assigner l'élément sélectionné.

❺ **Voyant de message/sonnerie**
Lors de la réception d'un appel ou d'un rappel de garde, le voyant clignote en vert. Lorsque quelqu'un vous a laissé un message, le voyant reste rouge.

❻ **Crochet du combiné**
Garde le combiné stable lorsque l'appareil est installé sur un mur.

❼ **FORWARD/DO NOT DISTURB**
Utilisée pour régler la fonction Renvoi d'appel ou Ne pas déranger sur votre poste.

❽ **CONFERENCE**
Utilisée pour établir une conversation entre plusieurs personnes.

❾ **REDIAL**
Utilisée pour recomposer le dernier numéro composé.

❿ **FLASH/RECALL**
Utilisée pour déconnecter l'appel en cours et faire un autre appel sans raccrocher.

⓫ **MESSAGE**
Utilisée pour accéder à votre boîte vocale.

⓬ **HOLD**
Utilisée pour mettre un appel en garde.
Lorsqu'un appel est en garde, le voyant de garde (KX-UT113/KX-UT123 uniquement) clignote en rouge.

⓭ **MUTE/AUTO ANSWER**
Utilisée pour recevoir un appel entrant en mode mains libres ou pour mettre le microphone/combiné en sourdine pendant une conversation.

⓮ **TRANSFER**
Utilisée pour transférer un appel à un tiers.

⓯ **SP-PHONE (téléphone à haut-parleur)/HEADSET**
Utilisée pour les opérations mains libres. Lorsque la fonction mains libres est utilisée, le voyant sur la touche SP-PHONE (KX-UT133/KX-UT136 uniquement) ou le voyant au-dessus de la touche SP-PHONE (KX-UT113/KX-UT123 uniquement) s'allume en rouge. En sourdine, le voyant clignote en rouge.

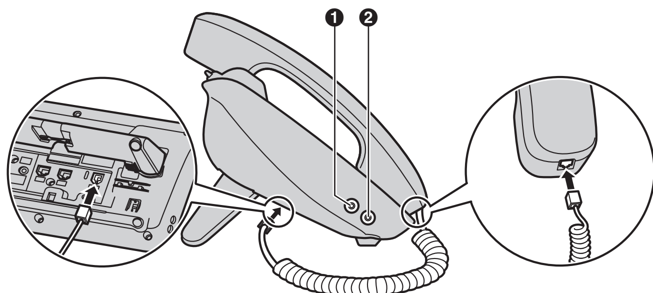
⓰ **CANCEL**
Utilisée pour annuler l'élément sélectionné.

⓱ **Touches programmables/voyants des touches programmables (KX-UT133/KX-UT136 uniquement)**
Utilisé pour effectuer ou recevoir des appels ou pour exécuter une fonction assignée à la touche. Le voyant des touches programmables indique le statut de chaque touche programmable.

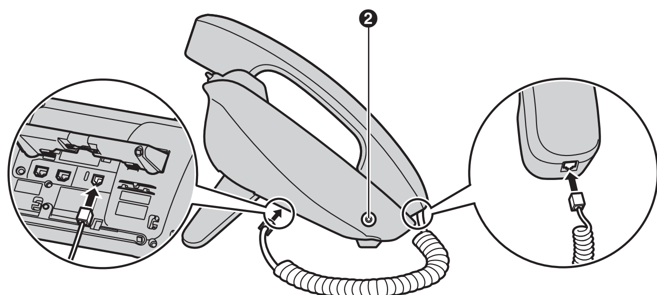
⓲ **MIC (Microphone)**
Utilisée pour les conversations mains libres.

Vue du côté gauche

Pour le KX-UT133/KX-UT136 :



Pour le KX-UT113/KX-UT123 :

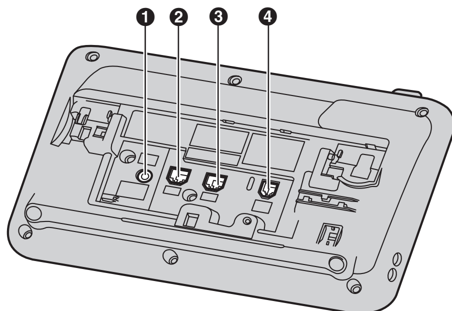


❶ **Prise pour crochet commutateur électrique (EHS) (KX-UT133/KX-UT136 uniquement)**

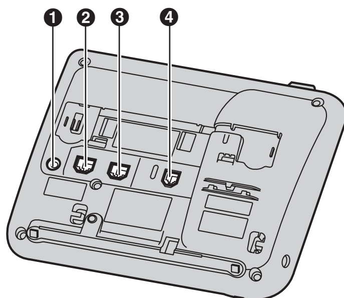
❷ **Prise du casque d'écoute**

Vue du dessous

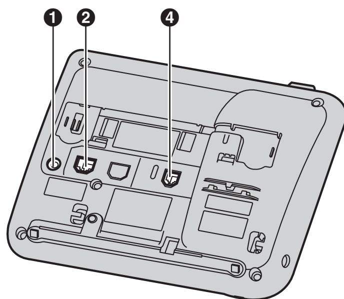
Pour le KX-UT133/KX-UT136 :



Pour le KX-UT123 :



Pour le KX-UT113 :



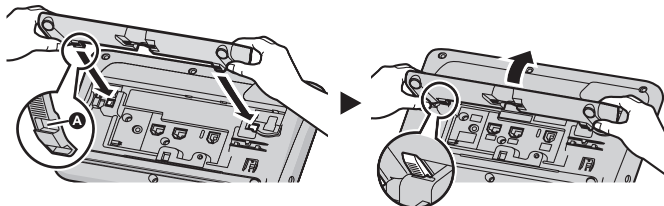
1. **Prise c.c.**
2. **Port LAN**
3. **Port pour ordinateur personnel (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 uniquement)**
4. **Prise du combiné**

Fixation/retrait du support

Fixation du support

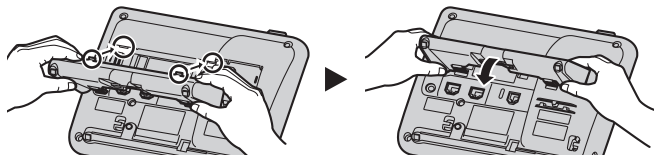
Pour le KX-UT133/KX-UT136 :

1. Insérer les attaches (A) du support dans les crochets situés dans l'appareil.
2. Pousser doucement le support dans le sens indiqué jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
   Le support est ainsi monté en position haute.



Pour le KX-UT113/KX-UT123 :

1. Insérer les attaches du support dans les crochets situés dans l'appareil.
2. Pousser doucement le support dans le sens indiqué jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Le support est ainsi monté.

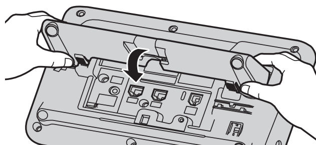


Retrait du support

Pour le KX-UT133/KX-UT136 :

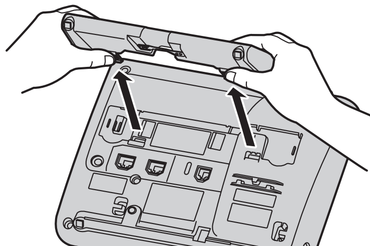
1. Tenir le support avec les deux mains.

2. Pivoter doucement le support dans le sens indiqué jusqu'à ce qu'il se libère.



Pour le KX-UT113/KX-UT123 :

1. Retirer le support dans le sens indiqué tout en poussant les attaches du support avec les deux mains comme indiqué.



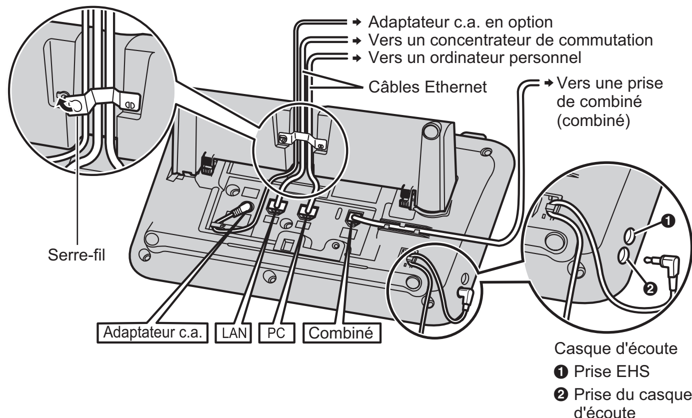
Connexions

Avis

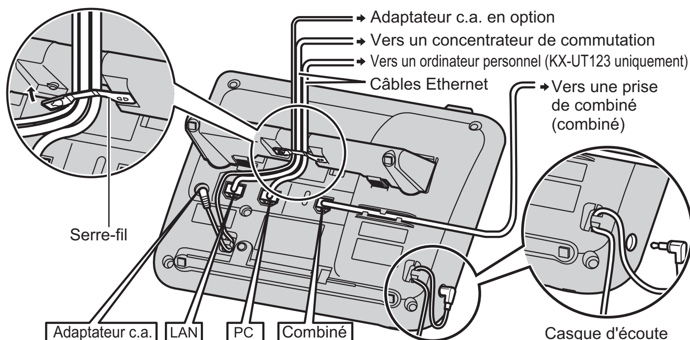
Panasonic ne pourra être tenue responsable en cas de blessures ou de dommages matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.

Connexion d'un adaptateur c.a./LAN/ordinateur personnel

Pour le KX-UT133/KX-UT136 :



Pour le KX-UT113/KX-UT123 :



MISE EN GARDE

Adaptateur c.a. en option

- Utilisez l'adaptateur c.a. Panasonic suivant :
  - Pour les utilisateurs aux États-Unis : KX-A239 (PQLV206)
  - Pour les utilisateurs au Canada : KX-A239X (PQLV206)
- L'adaptateur c.a. est utilisé comme dispositif de débranchement principal. Assurez-vous que la prise c.a. est installée près de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.

Lors du branchement d'un casque d'écoute

- Assurez-vous que le cordon du casque d'écoute ne soit pas tendu et ne soit pas tiré de façon excessive pendant l'utilisation afin d'éviter tout dommage aux connecteurs.

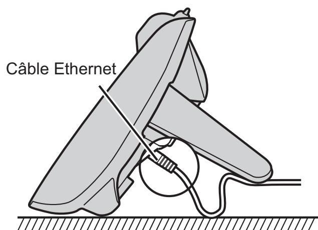
Avis

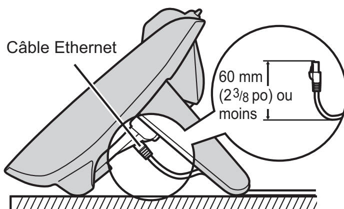
- Il est recommandé d'utiliser un des casques d'écoute suivants :
  - Casques d'écoute avec fil
    Panasonic KX-TCA400 ou KX-TCA430
  - Casques d'écoute EHS (KX-UT133/KX-UT136 uniquement)
    Plantronics® Savi®, Voyager™, ou série CS

Lors de la sélection des câbles Ethernet (non inclus)

- Utilisez des câbles flexibles, de haute qualité, non accrochant (sans serre-câble). N'utilisez pas de câbles sans recouvrement qui pourraient s'user ou se fissurer lorsque pliés. Pour éviter des dommages aux câbles, utilisez des câbles qui ne ressortent pas du bas de la base.
  Branchez les câbles tel que montré dans l'illustration ci-dessous.

Incorrect **Correct**





- Utilisez un câble droit Ethernet CAT 5 (ou plus élevé) (non inclus) d'un diamètre de 6,5 mm (1/4 po) ou moins.

Lors de la connexion à un concentrateur de commutation

- Si la connexion PoE est disponible, un adaptateur c.a. n'est pas nécessaire.
- Cet appareil est conforme à la norme PoE classe 2.

Lors de la connexion à un ordinateur personnel

- Seul un ordinateur personnel peut être connecté au port de l'ordinateur personnel. Les autres téléphones SIP ou dispositifs de réseau comme les routeurs ou les concentrateurs de communication ne peuvent pas être connectés.
- Le port de l'ordinateur personnel ne prend pas en charge l'alimentation PoE pour les dispositifs connectés.
- Dans les cas où un ordinateur personnel est connecté au port de l'ordinateur personnel, si la connexion au serveur SIP est déconnectée ou redémarrée, la communication LAN vers l'ordinateur personnel sera aussi interrompue.
- Généralement, il est recommandé de ne pas connecter plus d'un ordinateur personnel au port de l'ordinateur personnel de chaque appareil.

Lors de la connexion des câbles et de l'adaptateur c.a.

- Assurez-vous que les câbles Ethernet et que le cordon de l'adaptateur c.a. sont fixés à l'aide du serre-fil afin d'éviter tout dommage aux connecteurs.

PNQX3558YA-VB DD0511MK1061